

31998L0015

L 67/29

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

7.3.1998

ДИРЕКТИВА 98/15/ЕО НА КОМИСИЯТА
от 27 февруари 1998 година
за изменение на Директива 91/271/ЕИО на Съвета относно някои изисквания, установени в приложение
І към нея
(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

Член 2

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/271/ЕИО от 21 май 1991 г. относно пречистването на градските отпадни води ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 3 от нея,

като има предвид, че изискванията за зауствания от пречиствателни станции на градски отпадни води в чувствителни райони, които са подложени на еутрофикация, както е посочено в таблица 2 от приложение I към Директива 91/271/ЕИО, породиха проблеми, свързани с тълкуването, които е особено важно да се изяснят; като има предвид, че в резултат на това е необходимо да се измени таблица 2 от приложение I към директивата;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящата директива са в съответствие със становището на комитета, предвиден в член 18 от Директива 91/271/ЕИО,

Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива преди 30 септември 1998 г. Те незабавно информират Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след датата на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Съставено в Брюксел на 27 февруари 1998 година.

Член 1

Приложение I към Директива 91/271/ЕИО се изменя в съответствие с приложението към настоящата директива.

За Комисията

Ritt BIERREGAARD

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 135, 30.5.1991 г., стр. 40.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Таблица 2 от приложение I към Директива 91/271/ЕИО се заменя със следния текст:

„Таблица 2: Изисквания за зауствания от пречиствателни станции на градски отпадни води в чувствителни райони, които са подложени на еутрофикация, както е посочено в приложение II, раздел А, буква а). Единият или двата параметъра могат да се приложат според местната ситуация. Приложими са стойностите за концентрация или за процент на намаляване.

Параметри	Концентрация	Минимален процент на намаляване ⁽¹⁾	Референтен метод за измерване
Общ фосфор	2 мг/л (10 000-1 000 000 еквивалентен брой жители) 1 мг/л (над 100 000 еквивалентен брой жители)	80	Молекулярна абсорбционна спектрофотометрия
Общ азот ⁽²⁾	15 мг/л (10 000-1 000 000 еквивалентен брой жители) ⁽³⁾ 10 мг/л (над 100 000 еквивалентен брой жители) ⁽³⁾	70-80	Молекулярна абсорбционна спектрофотометрия

⁽¹⁾ Намаляване спрямо обема на вливането.

⁽²⁾ Общ азот означава сумата от общия азот по Келдал (органичен и амонячен азот) нитратен азот и нитритен азот.

⁽³⁾ Тези стойности на концентрация са средногодишни стойности, предвидени в приложение I, раздел Г, точка 4, буква в). Въпреки това, изискванията за азот могат да бъдат проверявани чрез среднодневни стойности, когато е доказано, в съответствие с приложение I, раздел Г, точка 1, че е постигнато същото ниво на защита. В този случай среднодневната стойност не трябва да надвишава 20 мг/л от общия азот за всички проби, когато температурата на отпадната течност в биологичния реактор е по-висока или равна на 12 °С. Условието относно температурата биха могли да бъдат заместени от ограничаване на продължителността на експлоатацията, като се държи сметка за регионалните климатични условия.“